til
Croozer Kid
Croozer Kid Plus
fra 2016

Babysæde

Betjeningsvejledning

DANSK

CROOZER

BabysædeKidKidPlus16-DK-9-15
124 007 916

www.croozer.com

IMPRESSUM

Udgiver: Croozer GmbH
Oskar-Jäger-Str. 125
D-50825 Köln
Tyskland

Alle rettigheder til denne vejledning forbliver hos Croozer GmbH.
Tekster, angivelser og illustrationer i denne vejledning må ikke mangfoldiggøres, distribueres eller anvendes ulovligt til konkurrenceformål eller meddeles andre.

Yderligere vejledninger til brugen af dette køretøj kan du efterbestille hos Croozer GmbH eller downloade på www.croozer.eu. Denne vejledning er udarbejdet med stor omhu. Hvis du alligevel konstaterer fejl, er vi taknemmelige for en meddelelse om det.

Idé, tekst, grafisk udformning og redaktion:
Dipl.-Ing. W. Piontek, www.technik-transparent.de

Fotoer: W. Piontek og Croozer GmbH

Indhold

Beskrivelse 2
Hvad er hvor? 2
Hvem er babysædet egnet til? 2
Hvad må jeg bruge babysædet til?. 2
Hvornår må jeg slet ikke bruge babysædet?. 2

Sikkerhedshenvisninger 3
Symboler og advarsler 3
Positionsbetegnelser og konventioner 3
Læs og overhold denne vejledning. 3
Lovbestemmelser vedrørende transport af børn 3
Korrekt montering 3
Fastspænding af baby 3
Opsynspligt. 3
Egnet tilbehør 3
Sammenfoldning af Croozer 3

Indbygning af babysædet i Croozer 4
Udpakning af babysædet. 4
Indbygning af babysædet 4

Sikker transport af babyen 8
Fastspænding og frigørelse af babyen. 8
Tilpas sikkerhedsselen til kropsstørrelsen 9

Tip: Undervejs med en baby 9

Rengøring, opbevaring, bortskaffelse 10

Tekniske data 10

Garantibestemmelser. 10

Servicehenvisninger 10

Yderligere tilbehør til babytransport 11

Beskrivelse

Hvad er hvor?

Hvem er babysædet egnet til?

Babysædet er egnet til babyer fra ca. fire uger til ti måneder, som ikke kan sidde selv endnu. Babyens størrelse må ikke være højere end 75 cm og vægten må ikke overstige 10 kg.

Hvad må jeg bruge babysædet til?

Dette babysæde er under hensyntagen til denne brugsvejledning beregnet til transport af din baby i privat regi og må kun indbygges i børneanhængere Croozer Kid for 1, Croozer Kid Plus for 1, Croozer Kid for 2, Croozer Kid Plus for 2 fra modelår 2016. Montagen skal foretages fagligt korrekt.
I Croozer Kid for 1 må der kun indbygges ét babysæde.
I Croozer Kid for 2 må der indbygges to babysæder. Det er også muligt kun at bruge ét babysæde og at medtage et andet, selv siddende barn. Babysædet må i forbindelse med Croozer Kid kun bruges på faste gader og veje.

Hvornår må jeg slet ikke bruge babysædet?

Babysædet må ikke bruges i andre Croozer modeller eller i børneanhængere fra andre producenter, da fastgørelsesmulighederne ikke er egnet dertil.
Der må ikke transporteres personer sammen med dyr eller genstande. Brug af babysædet til Croozer modeller før 2016, på ubefæstede veje, erhvervsmæssig brug, overbelastning eller overskridelse af babyens maksimale vægt og størrelse, ufaglig montage og/eller fejlbehæftet tilstand af babysædet eller børneanhængeren samt brug efter et uheld er ikke tilladt. Desuden kan medicinske grunde udelukke brugen. For skader, som måtte opstå, hvis disse betingelser ikke overholdes, påtager Croozer GmbH sig intet ansvar.

Sikkerhedshenvisninger

Symboler og advarsler

FARE!

Denne advarsel henviser til en fare, som fører til alvorlige kvæstelser eller død, hvis de pågældende handlingsopfordringer ikke følges.

ADVARSEL!

Denne advarsel henviser til en fare, som kan føre til alvorlige kvæstelser eller død, hvis de pågældende handlingsopfordringer ikke følges.

VORSIGTIG!

Denne advarsel henviser til en fare, som kan føre til lette kvæstelser, hvis de pågældende handlingsopfordringer ikke følges.

BEMÆRK

Denne advarsel henviser til en overhængende risiko for skader på Croozer eller miljøet, hvis de pågældende handlingsopfordringer ikke følges.

Tip: *Her får du et tip vedrørende omgangen med babysædet.*

Positionsbetegnelser og konventioner

Positionsbetegnelserne til højre og venstre angives i denne vejledning altid fra betragterens synsvinkel. Beskrivelsen gælder for Croozer Kid og Croozer Kid Plus. Nogle fotoer og grafikker i denne vejledning viser kun Croozer Kid for 1. Beskrivelserne gælder dog også for Croozer Kid for 2, Croozer Kid Plus for 1 og Croozer Kid Plus for 2.

Læs og overhold denne vejledning

Denne vejledning indeholder informationer, som er meget vigtige for sikkerheden i forbindelse med transport af din baby. Læs derfor hele vejledningen omhyggeligt igennem, og overhold anvisningerne nøjagtigt. Hvis noget stadig er uklart, så henvend dig til en forhandler. Opbevar denne vejledning, måske får du brug for den igen senere. Giv denne vejledning videre, hvis du sælger eller videregiver dit babysæde. Overhold også vejledningen til børneanhængeren.

Lovbestemmelser vedrørende transport af børn

Overhold lovens bestemmelser vedrørende transport af børn i børneanhængere. I nogle lande er transport af børn i børneanhængere ikke tilladt eller underlagt en aldersbegrænsning. Indhent i tvivlstilfælde informationer, hvis du vil bruge babysædet i forbindelse med Croozer i andre lande.

Korrekt montering

Babysædet skal monteres fagligt korrekt. Overhold anvisningen til korrekt fastgørelse i afsnittet "Indbygning af babysæde i Croozer" på side 4. Hvis du er i tvivl angående montagen, så henvend dig til en specialforhandler. Ved forkert montage kan babysædet løsne sig under kørslen og din baby kan blive udsat for livsfarlige kvæstelser.

Fastspænding af baby

Fastspænd altid din baby i babysædet i Croozer. Følg de anvisninger til en korrekt fastspænding med sikkerhedsselerne, der er indeholdt her. En ikke eller ikke korrekt fastspændt baby kan blive udsat for livsfarlige kvæstelser i tilfælde af uheld eller bremsemanøvrer.

Opsynspligt

Efterlad aldrig din baby i babysædet uden opsyn, heller ikke i kort tid! Under dit fravær kan der opstå uforudsete livsfarlige situationer. Sørg for tilstrækkelig udluftning og en behagelig temperatur. Sørg for, at din baby føler sig godt tilpas i babysædet.

Egnet tilbehør

Anvend kun tilbehør, der er anbefalet og godkendt af Croozer GmbH. Kun dette er sikkert i forbindelse med babysædet og Croozer. Ved tvivl henvend dig til en forhandler. For skader opstået som følge af ikke godkendt tilbehør påtager Croozer GmbH sig intet ansvar.

Sammenfoldning af Croozer

Croozer kan sammen med det indbyggede babysæde sammenfoldes under transport. Efter udfoldning skal fastgørelse af babysædet og overbygningslåsen på Croozer kontrolleres. Ved forkert fastgørelse kan babysædet løsne sig under kørslen og din baby kan blive udsat for livsfarlige kvæstelser. Under foldningen må der under ingen omstændigheder befinde sig en baby i babysædet. Babyen kan blive udsat for alvorlige kvæstelser.

Indbygning af babysædet i Croozer

Udpakning af babysædet

1. Plastemballagen indeholder babysædet og denne betjeningsvejledning.
2. Al plastemballage fjernes fra babysædet. Aflever senere alle emballagedele til genbrug.

ADVARSEL!

Kvælningsfare! Emballagematerialet holdes væk fra små børn. De kan blive kvalt, hvis de trækker plastemballagen over hovedet.

Indbygning af babysædet

ADVARSEL!

Babysædet skal monteres fagligt korrekt! Hvis der gennemføres en ikke faglig korrekt montering, kan der opstå ulykker med livsfarlige kvæstelser. Hvis du ikke er sikker på, hvordan du skal montere babysædet, skal du henvende dig til et specialværksted.

Før en baby mellem en og ti måneder transporteres i Croozer skal babysædet indbygges. Det passer til Croozer Kid for 1, Croozer Kid Plus for 1, Croozer Kid for 2, Croozer Kid Plus for 2 fra modelår 2016.
Babysædet har seks fastgørelsespunkter. Det monteres i fire trin:

- ***Trin A:*** Forberedelse af Croozers sæde for babysædefastgørelse
- ***Trin B:*** Fastgørelse af babysædet på Croozers sæde
- ***Trin* C:** Fastgørelse af babysædet på øverste del af ryglænet
- ***Trin D:*** Fastgørelse af babysædet på forreste del af rammen

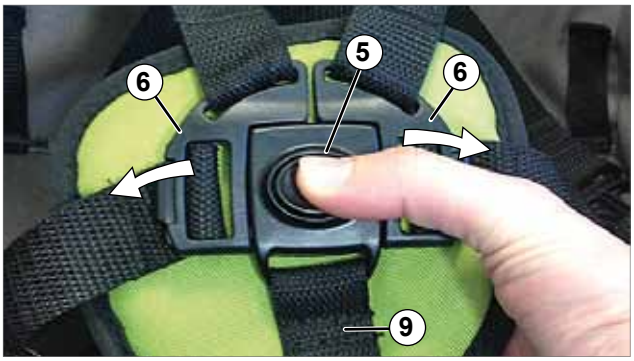
For at fastspænde babyen bruges den integrerede skridtsele med justerbar brystpude og de eksisterende skulderseler samt dele af hofteselerne. Hovedpuden fjernes og gemmes til senere brug.

Trin A: Forberedelse af Croozs sæde for fastgørelse af babysædet

1. Hovedpuden (1) fjernes og gemmes til senere brug.

2. De to låsespænder (4) på hofteselerne deles.

3. Tryk på knappen (5) i låsespændet for at løsne spænderne (6) på skulder- og hofteseleenheden.



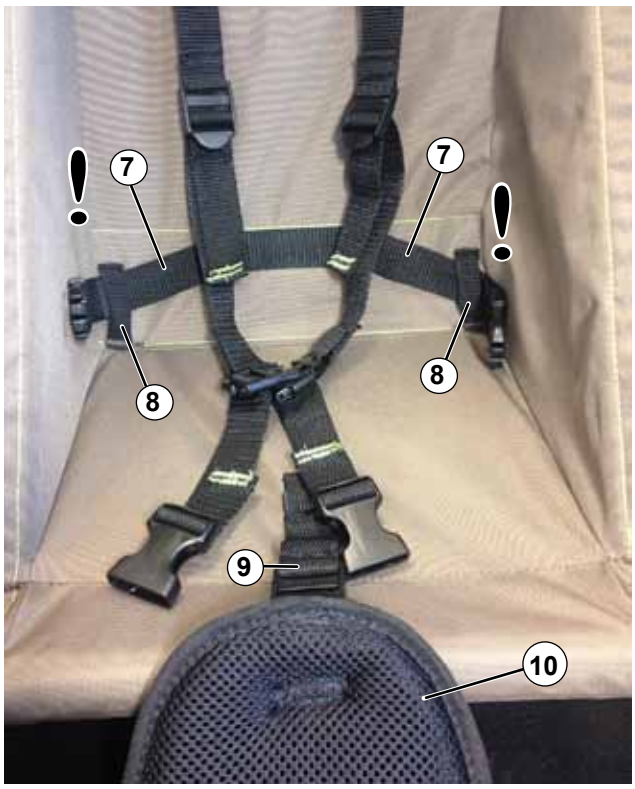
4. Skulderpuderne (11) fjernes ved at trække skulderselerne ud af puderne. Begge skulderpuder skal gemmes.

5. De to hofteseler (7) stikkes gennem stropperne (8) i sædet.

ADVARSEL!

Hofteselerne skal under alle omstændigheder stikkes gennem stropperne i sædet! Ellers kan babysædet ikke strammes nok, hvad der ved et uheld kan føre til livsfarlige kvæstelser.

6. Skridtselen (9) med brystpuden (10) skal hænge ned i bendelen.



Trin B: Fastgørelse af babysædet på Croozer

1. Læg babysædet på Croozers sæde og klap babysædets øverste del frem for bedre at kunne nå ind til fastgørelsesselerne på undersiden. Der findes et klikspænde på hhv. venstre og højre side, som sættes sammen med klikspænderne på Croozers hoftesele.

2. Venstre klikspænde (12) på babysædet sættes i venstre klikspænde (13) af den før delte hoftesele, som er monteret på Croozers sæde. Ved sammensætning skal klikspændet gå i indgreb så det kan ses og høres.

3. Fastgør højre klikspænde på samme måde på babysædet.

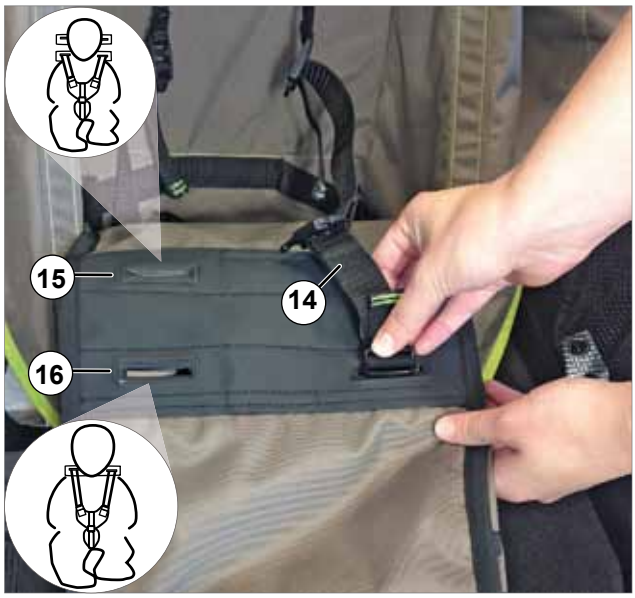
ADVARSEL!

Kontrollér altid, at begge klikspænder virkelig er i indgreb. Løse fastgørelser kan ved uheld føre til livsfarlige kvæstelser af din baby.

5. Stram derefter begge fastgørelsesseler, som klikspænderne på babysædet er monteret.

Trin C: Fastgørelse af babysædet på øverste del af ryglænet

1. Stik de to skulderseler (14) på Croozer alt efter babyens størrelse gennem de nederste (15) eller øverste (16) slidser på babysædet og træk dem helt igennem.



2. Stik begge skulderseler på Croozers sæde gennem skulderpuderne (11).

Bagtil på Croozer, på det øverste rammerør, hvor sædet er ophængt, befinder sig optaget (17) for babysædets ophængning. Til et sæde er der to optag. Til to sæder er der fire optag, da der kan anvendes to babysæder.

4. De to øverste fastgørelsesseler med babysædekroge (18) lægges bagud over ryglænet.
5. Babysædekrogen (18) stikkes i optaget (19) bag Croozers ryglæn og trykkes op, så indgrebet kan ses og høres.
6. Den anden babysædekrog fastgøres på samme måde.
7. Kontrollér, at begge babysædekroge holder, ved at belaste babysædet lidt inde i Croozeren.

ADVARSEL!

Løse fastgørelser kan ved uheld føre til livsfarlige kvæstelser af din baby.

Trin D: Fastgørelse af babysædet på øverste del af ryglænet

1. De to forreste fastgørelsesseler med babysædekroge (20) lægges forud over ryglænet.
2. Fastgør en af babysædekrogene (20) på det forreste rammerør (21).
3. Den anden babysædekrog fastgøres på samme måde på det forreste rammerør (21).

Fastspænd babysædet

Babysædet skal nu spændes korrekt for at babyen kan ligge bekvemt og sikkert.

1. Kontrollér igen begge fastgørelsesseler under babysædet (22). Babysædet må kun lade sig løfte lidt i midten. Efterspænd eventuelt de to fastgørelsesseler.
2. Træk så meget i de to selebånd (23) på den forreste babysædefastgørelse, at babysædet er spændt helt fast.
3. Kontrollér, at alle babysædekroge er korrekt lukket, ved at belaste babysædet lidt inde i Croozeren.

ADVARSEL!

Babysædet skal være spændt stramt. Ved belastning må det kun give lidt efter. Ved et for løst spændt babysæde kan babyen kastes ud under ekstreme situationer, hvad der kan føre til livsfarlige kvæstelser.

4. Indstil sikkerhedsselerne iht. babyens kropsstørrelse. Se side 9.

Sikker transport af babyen

Fastspænding og frigørelse af babyen

Babysædets 5-punkts-sikkerhedsseler bruger de to skulder- og hofteseleenheder (1) og (2) på Croozers selesystem samt babysædets egen skridtsele (3), som er forbundet med låsespændet (6). De to spænder (5) er fastgjort på skulder- og hofteselerne (1) og (2) og stikkes i låsespændet (6). Puder på skulderseler sørger for mere komfort.

ADVARSEL!

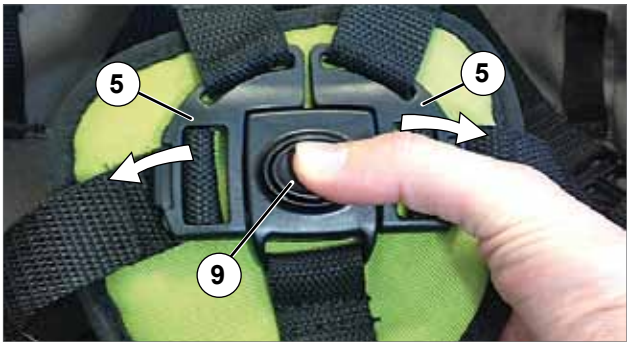
Fastspænd altid din baby! Babyen kan ellers i farlige situationer blive udsat for livsfarlige kvæstelser.

ADVARSEL!

For løst indstillede sikkerhedsseler eller ikke korrekt lukkede låsespænder kan ved uheld føre til livsfarlige kvæstelser på din baby.

1. Sæt babyen med åbne låsespænder på sikkerhedsselerne i babysædet.
2. Før skridtselen (3) med brystpuden gennem babyens ben til overkroppen.
3. Læg begge skulderseler (1) omkring babyens skuldre.
2. Først forbindes hofteselen med babysædet: Venstre klikspænde (7) på babysædet sættes i venstre klikspænde (8) på hofteselen. Ved sammensætning skal klikspændet gå i indgreb så det kan ses og høres.
3. Fastgør højre klikspænde på hofteselen på samme måde.
6. Stik de to spænder (5) på skulder- og hofteseleenheden i låsespændet (6) i brystpuden. Begge skal gå i indgreb så det kan ses og høres.
7. Tilpas herefter sikkerhedsselernes længde til babyens kropsstørrelse. Mere herom på side 9.
8. For frigøring tryk på knappen (9) i låsespændet. Begge spænder (5) løsner sig fra låsespændet. De to klikspænder, som forbinder hofteselerne med babysædet, behøver ikke at blive adskilt.

Tilpas sikkerhedsselen til kropsstørrelsen



1. Sæt babyen med åbne låsespænder på sikkerhedsselerne i babysædet.
2. Fastspænd babyen, når selelængden tillader det.
3. Hvis skulderselerne ikke blev stukket igennem babysædet i den rigtige højde, skal de tilpasses (se afsnit C, side 6).
4. Længden på skulderseler, hofteseler og skridtsele tilpasses sådan:

Tilpasning af skulder- og hofteseler

Korte ned: Selerne kortes ned ved at trække i enderne (10) på selerne.

Forlænge: De forlænges ved at løfte spændet (11) og trække på selerne (12).

Tip: *Spænderne til skulderselerne ligger under skulderpuderne. For at nå ind til spænderne kan skulderpuderne løftes lidt i siden.*

Tilpasning af skridtsele

Korte ned: Skridtselen kortes ned ved at skubbe glideren (13) opad.

Forlænge: Skridtselen forlænges ved at skubbe glideren (13) nedad.

8. Indstil sikkerhedsselerne sådan, at babyen holdes sikkert af selerne, men ikke så stramt, at selerne gnaver.

Tip: *Hvis en flad hånd kan skubbes mellem selerne og babyens krop, er selerne som regel korrekt indstillet.*

ADVARSEL!

Afstanden fra skulderselerne til babyens krop skal helst være lille, så babyen holdes optimalt i babysædet. Hvis afstanden er for stor, kan babyen ikke holdes godt nok fast i sædet, hvad der ved et uheld kan føre til livsfarlige kvæstelser. Hvis afstanden er for lille kan skulderselerne eventuel gnave i babyens skuldre.

ADVARSEL!

For løst indstillede sikkerhedsseler eller ikke korrekt lukkede låsespænder kan ved uheld føre til livsfarlige kvæstelser af din baby.

Tip: Undervejs med en baby

Vær forsigtig og varsom, når du er undervejs med din baby. Begynd langsomt med korte strækninger, og lad din baby få tilstrækkelig tid til at vænne sig til det.

Sørg for god ventilation og passende tøj. Under en regnkaleche kan det hurtigt blive lidt varmere i solskin. Derimod bliver babyer hurtigere kolde om vinteren end den trampende cyklist. Dæk din baby til om vinteren. Du kan også bruge en baby-fodpose, som kan fås som tilbehør.

Sørg for små legetøjsting, så din baby ikke kommer til at kede sig, og tænk på tilstrækkelige pauser på længere ture. Undgå ujævnt terræn og kør tilsvarende langsomt og forsigtigt. Kør tilsvarende langsomt og forsigtigt.

Hvis babyen allerede kan sidde selv og ikke passer ind i babysædet længere, kan der i faghandelen fås en siddestøtte som tilbehør.

Rengøring, opbevaring, bortskaffelse

Babysædet er nemt at pleje. Der kræves ingen specielle plejeforanstaltninger. Ved små tilsmudsninger tørres babysædet af med en klud eller svamp med sæbevand eller et mildt rengøringsmiddel. Ved stærke tilsmudsninger udtages babysædet og det vaskes i lunkent vand med hånden. Babysædet må ikke vaskes i vaskemaskinen, og der må aldrig bruges opløsningsmiddel eller rensebenzin.

Opbevar altid babysædet et tørt og ventileret sted for at undgå skimmeldannelse. Hvis babysædet ikke bruges i længere tid, skal det opbevares tørt og indpakket.

Babysædet har en meget lang levetid. Alligevel er dets levetid slut engang. Især efter et uheld må babysædet ikke bruges mere. Sørg for en faglig korrekt bortskaffelse.

Tekniske data

Mål b x h x d	19 x 74 x 16 cm
velegnet for alderen	1 til 10 måneder
velegnet for kropsstørrelse	indtil 75 cm
velegnet for kropsvægt	indtil 10 kg
velegnet for	**Modeller 2016** Croozer Kid for 1 Croozer Kid for 2 Croozer Kid Plus for 1 Croozer Kid Plus for 2

Garantibestemmelser

Det lovpligtige tingsmangelansvar gælder. Skader, der opstår på grund af ukorrekt belastning, voldsanvendelse eller normalt slid, er udelukket fra garantien. Varigheden af den lovpligtige garanti retter sig efter de pågældende landespecifikke betingelser.

Servicehenvisninger

Hvis der er noget på babysædet, der ikke er i orden, så henvend dig til en forhandler. Denne leder dit anliggende videre til os. Opbevar venligst købskvitteringen til dette formål.

Yderligere tilbehør til babytransport

Vinterfodpose baby
Til spædbørn, air-tech mørkegrå, bomuldspels lysegrå, ideel til babysæde

Siddestøtte
til småbørn fra ca. 10 til 24 måneder, som er blevet for store til babysædet, kan indstilles i højden, to dele

Solskærm
Den praktiske skyggegiver til din baby i Croozer Kid og Croozer Kid Plus farven

Regnkaleche
Til ét sæde eller to sæder

KONTAKT

Croozer GmbH
Oskar-Jäger-Straße 125
D-50825 Köln
Tyskland
info@croozer.com
www.croozer.com

www.croozer.com